

**Zeitschrift:** Le nouveau conteur vaudois et romand  
**Band:** 85 (1958)  
**Heft:** 9

**Artikel:** Le truc d'lè Titine  
**Autor:** A.M.  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-231026>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

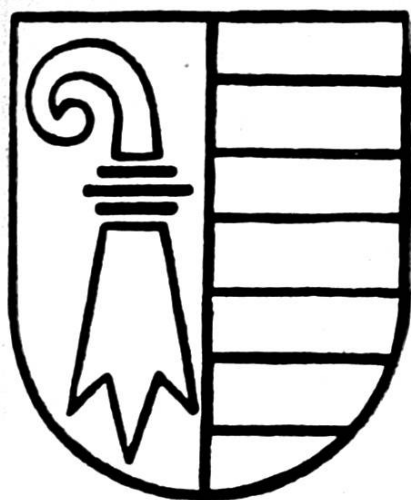
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 07.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



## Pages jurassiennes

### Le truc d'lè Titine

Lè Titine èpeu le Désiré sont mairiès dâ 1952, è yé donc djé chés ans, mains ma foi è n'imp'inco d'afaints.

Le ménèdge adrait prou bîn se l'Désiré n'aivèp'lè passion de lè boisson le due-moine èpeu les djos d'fêtes, che bîn qu'è n'rentre djemais sains aivoi sè boenne tieute. Le lendemain en peut y'i demandè tiain è s'â couchie, comment è l'â rentrè, è se n'raipele de rang !

Portaint, è fâ porré dire qu'est n'étaip, mètchaint, sè fanne le déyuatè èpeu le botaie couchie comme in afaint. Mâgré to çoli, en l'comprend bîn soie, ce n'étaip bîn piaigeaint po lè Titine, che bîn que dâ longtemps dgé y combinaie in truc po taitchie de dégote son hanne de boire.

Che bîn que po le duemoine que v'nié, lè Titine craiyé aivoi trovè l'truc.

Di temps qu'le Désiré était allè ä concert d'lè Fanfare chu le tschainpois, en compègnie de doux d'ses végîns, lè Titine tschaindgé tos les moubyes de pièce, le yé, le guerde-robres, les câdres, etc., èpeu li dchu, y aittendé le r'to de son boiyou.

E l'était les doux di maitîn tiain l'Désiré rentré, grûmpain è quaitre pattes les ègrès qu'moinnint dains sè tchaimbre, lè vou è se lèché tchoire roit comme in bâton d'garde champêtre.

Sè fanne que l'aittendè, se dépâdgé de y'enyevè ses sulais, de le dévété èpeu en y'i botaint totes sés fœches, le boté dains son yé. Doues m'nutes èpré, è rontchaie comme enne baque !

Comme son plan était tot traicie, és chés di maitîn, lè Titine se yeuvé po s'vété. Y s'promenaie dains lè tchaimbre, èpré aivoi eu tieusain de s'pendre in brès en écharpe, po faire è crère en son hanne qui était bièssie.

Enfin l'Désiré s'révoillé.

— Titine, dié-té, qué l'heure à té ?

— E l'â les sept, réponjé lè Titine in po durement.

— Djé, les sept, mains y n'seupe d'ains mè tchaimbre lèvou seuils ?

— Bîn chur que chié qu'té dains tè tchaimbre y'i répond lè Titine, èpré tot ço qu'té faie lè neut péssaie, te l'dé meu saivoi qu'moi !

— Yè, qu'â-ce qui ais fait lè neut péssaie ? demandé l'âtre.

— Ço qu'té fait, les végîns te l'velant bîn dire. Yè mon brès qu'â cassè, yè les moubyes que t'é dépiécis, yè l'garde champêtre que t'é voyu tappè. Dains l'temps, tiaint t'aivô bu, t'étôs inco in pô raisonnable, te n'aivô djemais boté lè main chu moi !

— Yè mains, qu'â-ce qu'y t'ais fait, Titine ?

— Te m'é fottu aivâ l'yé, èpeu t'm'é cassè in brès. Te vois, y se en train d'faire mon pèquet po r'allè voit mè mère, daque y n'ais pu ranqu'in brès, y veux taitchie d'm'entirie.

Tot en diaint çoli, y se r'viré contre son hanne po voit lè mine qu'è v'lè faire èpeu écoutè ço qu'è v'lait dire.

Mains l'Désiré, inco è moitie endremi, se sieté â moitant di yé, l'air tot content, dié en sè fanne :

— Ecoute, Titine (si tu as trop mal), ce t'é trop mâ, r'pose te tranquillement, te n'ép'fâte de d'en faire po ton pèquet, moi y t'le veux faire bîn v'lantie !

A. M.